

# 360° PIR Alarm with Remote Control

Art.no 36-4783 Model ST-18P

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

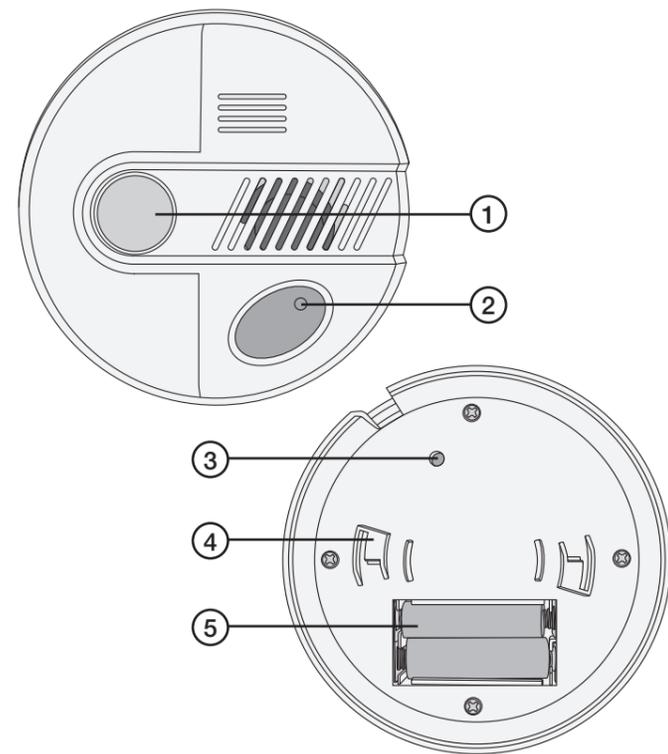
## Safety

- Prolonged exposure to high-pitched alarm signals can damage your hearing.
- Do not subject the alarm unit to heavy impacts.

## Product description

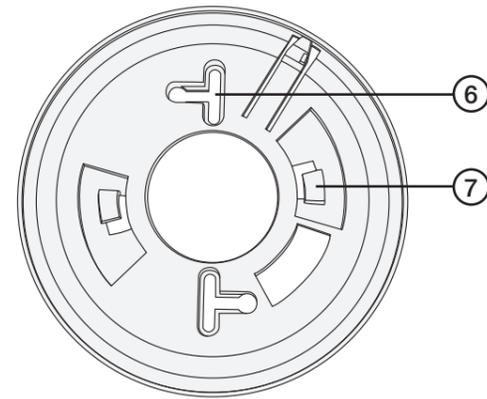
Motion sensor which detects the body heat and movement of humans or animals entering its field of detection. The alarm's PIR sensor reacts to the infrared radiation emitted by all humans and animals.

## Alarm unit



1. Motion detector
2. LED indicator
3. [LEARN] button (for pairing the alarm unit and remote control)
4. Ceiling mount attachment
5. Battery compartment

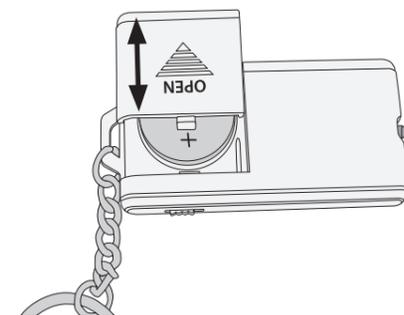
## Ceiling mount



6. Screw holes
7. Alarm unit attachment

## Remote control

1. Slide open the battery compartment and insert a battery (1 × CR2032).
2. Make sure that the positive terminal is facing upwards.
3. Refit the battery cover.



## Installation

1. Screw the ceiling mount onto the ceiling using the included screws if your ceiling is made of wood. An installation height of 2–3 m is recommended for optimal results. Use the wall plugs if your ceiling is made of concrete, plasterboard or other soft board.
2. Hold the alarm unit up against the ceiling mount and twist it clockwise to lock it into place.

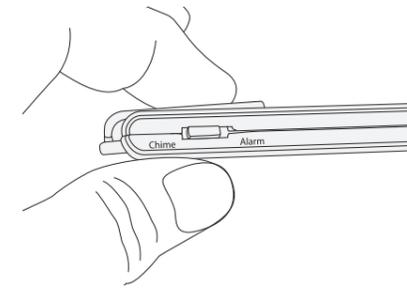
### Note:

- Do not install the alarm in the vicinity of heating or cooling appliances such as fridges, air conditioning units or cookers.
- Do not install the alarm unit where it will be exposed to direct sunlight for prolonged periods.
- The alarm will react to the presence of animals so position it strategically in an area not frequented by any household pets.
- This alarm unit is designed exclusively for indoor use.

## Operation

### Alarm or chime mode

The remote control unit has a selector switch on the side for setting the signal to either alarm or chime mode.



### Alarm mode

- If a movement is detected whilst the unit is in alarm mode, it will not activate immediately. There is a 30-second delay before the alarm sounds to allow the user to disarm the alarm using the remote control before it goes off.
- If the alarm is not disarmed within 30 seconds it will go off at full volume.

### Chime mode

- If the sensor detects movement whilst in the chime mode, the alarm will instantly sound a chime. There is no pre-programmed time delay.
- After the chime sounds, there is a short delay (a few seconds) before it can be sounded again. This is to prevent the chime from sounding constantly if someone were to be standing in the detection zone.

### Arming the alarm

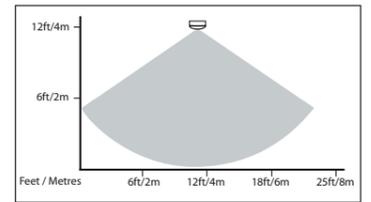
1. Insert 3 × AA/LR6 batteries into the alarm unit. Only use alkaline (not rechargeable) batteries. Insert the batteries so that the positive terminal of the battery connects to the correct terminal in the battery compartment (refer to the diagram in the *Product description* section).
2. Press [ARM] on the remote control. The alarm will be armed in whichever mode (alarm or chime) has been selected on the remote control.
3. If the alarm mode has been selected, the alarm unit's LED indicator will flash for 45 seconds. The alarm unit will then emit a short beep signal to indicate that the alarm is armed.
4. If the chime mode has been selected, the alarm will be armed immediately.

**Note:** If the remote control does not seem to work despite the batteries being new, you might need to pair the remote control and the alarm unit together as follows:

1. Remove the alarm unit from its ceiling mount.
2. Using a thin object such as a small screwdriver, carefully press the [LEARN] button to pair the alarm unit with the remote control. The button is recessed in a hole on the rear of the alarm unit. The button is easy to press in and should only be depressed about 1 mm (until it clicks).
3. The LED on the front of the alarm unit will start to flash to indicate that the alarm unit is in pairing mode.
4. Press any button on the remote control. The alarm unit will beep to confirm that the pairing has worked.

## Detection zone

The diagram shows an average detection pattern under typical circumstances.



## Battery status

- The LED indicator will start to flash when the batteries become weak. It will flash more slowly than it does during the 45 seconds when the alarm is armed.
- Replace the batteries as soon as the low-battery indicator comes on.

## Care and maintenance

### Cleaning

Clean the product using a lightly moistened cloth. Only use mild detergents, never solvents or corrosive chemicals.

### Batteries

- Replace the batteries every 6 months.
- Never mix old and new batteries.
- Change all batteries at the same time.
- Replace fully-discharged batteries immediately.
- Always remove the batteries if the alarm and remote control are not to be used for a long time.

## Troubleshooting guide

The remote control doesn't work.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The batteries are flat.</li> <li>• The remote control is not pointing directly at the PIR sensor or is out of range.</li> <li>• Obstruction (furniture, etc) between remote control and alarm unit.</li> <li>• The two devices need to be paired (refer to the <i>Arming the alarm</i> section above).</li> </ul>
Alarm unit not operating.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The batteries are flat.</li> </ul>
False alarms triggered.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Badly positioned alarm unit, e.g. in direct sunlight, draughts or above a radiator.</li> </ul>

## Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local authority.

## Specifications

### Alarm unit

<b>Batteries</b>	3 × AA/LR6
<b>Alarm modes</b>	Siren or chime
<b>Siren sound level</b>	>110 dB, chime sound level > 90 dB
<b>Detection zone</b>	> 3 m, 360° horizontally, approx. 110° vertically

### Remote control

<b>Battery</b>	1 × CR2032 (3 V)
<b>Max range</b>	6 m / 20 ft
<b>Max angle toward alarm unit</b>	60°

# Rörelselarm 360° med fjärr

Art.nr 36-4783 Modell ST-18P

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Säkerhet

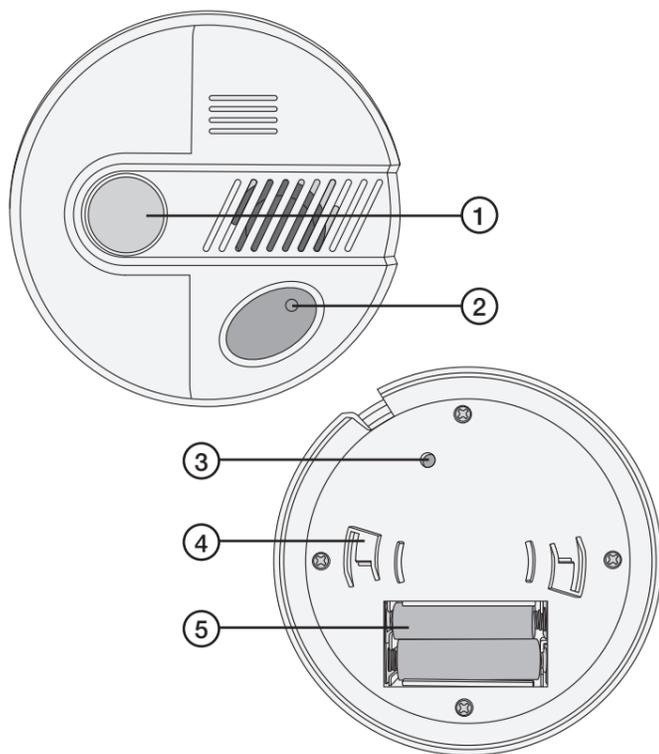
- Utsätt dig inte för alarmsignalen under någon längre period, det kan leda till hörselskador.
- Utsätt inte larmenheten för slag och stötar.

## Produktbeskrivning

Rörelselarm som känner av värme i rörelse, t.ex. människor som kommer in i avkänningsområdet.

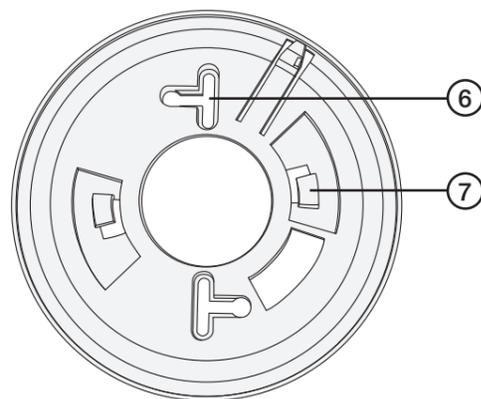
Larmet har en s.k. passiv infraröd rörelsesensor som känner av den värme i form av infraröd strålning som alla människor och djur utstrålar.

## Larmenhet



1. Rörelsedetektor
2. LED-indikator
3. [LEARN] Knapp för att para ihop larmenhet och fjärrkontroll
4. Fästen för hållare
5. Batterilucka

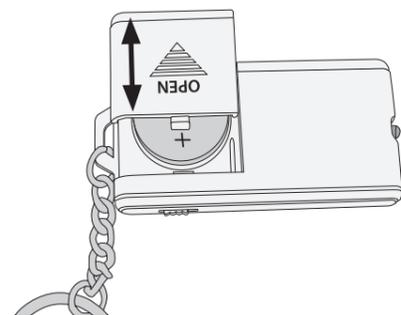
## Hållare



6. Hål för skruv mot taket
7. Hållare för larmenhet

## Fjärrkontroll

1. Skjut upp fjärrkontrollens batterilucka och sätt i ett batteri (1 x CR2032).
2. Se till så att batteriets plusmärkning ligger uppåt, mot luckan.
3. Stäng luckan.



## Montering

1. Skruva upp larmets hållare i taket, lämplig höjd för bästa funktion är 2–3 m. Använd de medföljande skruvarna om taket är av trä. Använd även pluggarna om taket är av t.ex. betong, gips eller mjukare skivmaterial.
2. Placera larmet på hållaren och vrid det medurs för att låsa fast.

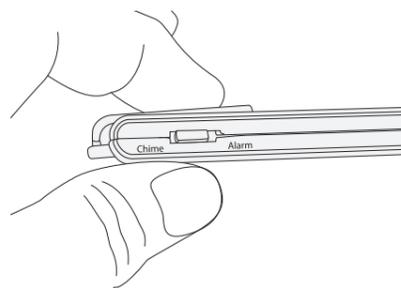
### Obs!

- Montera inte larmet så att det i avkänningsområdet finns produkter som avger värme eller kyla t.ex. luftkonditionering, kylskåp, ugnar eller spisar.
- Montera inte larmet så att det utsätts för direkt solljus under längre perioder.
- Larmet kan känna av husdjur, placera därför inte larmet i ett område där husdjur frekvent uppehåller sig.
- Larmet får endast monteras inomhus.

## Användning

### Alarm- eller ringsignalläge

Fjärrkontrollen har ett skjutreglage på sidan för val av alarm- eller ringsignal.



### Alarmläge

- Om en rörelse registreras i alarmläge kommer inte larmet att ljuda omedelbart. Det finns en fördröjning på 30 sekunder inlagd för att larmet ska kunna avaktiveras med fjärrkontrollen utan att larmet hinner ljuda.
- Om larmet inte avaktiveras inom 30 sekunder kommer det att ljuda med full kraft.

### Ringsignalläge

- Om en rörelse registreras i ringsignalläge avger larmenheten omedelbart en ringsignal. Det finns ingen fördröjning inlagd.
- När ringsignalen har aktiverats en gång kan den inte ringa igen förrän efter några sekunder, detta för att den inte ska ringa kontinuerligt ifall någon blir stående i avkänningsområdet.

## Aktivering av larm

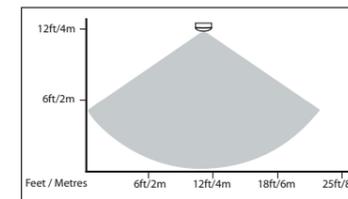
1. Sätt i batterier (3 x AA/LR6) i larmenheten. Använd endast alkaliska (ej uppladdningsbara) batterier. Placera batterierna så att pluspolen (+) hamnar mot rätt anslutning i batterihållaren (se bild under avsnittet *Produktbeskrivning*).
2. Tryck [ARM] på fjärrkontrollen. Larmet kommer att aktiveras i det läge (ring- eller alarmsignal) som är valt på fjärrkontrollen.
3. Om alarmsignal är vald, kommer larmets LED-indikator att blinka i 45 sekunder. Larmenheten avger sedan en pipsignal som indikerar att larmet är aktiverat.
4. Om ringsignal är vald kommer larmet att aktiveras omedelbart.

**Obs!** Om fjärrkontrollen inte verkar fungera trots att batterierna är nya kan fjärrkontroll och larmenhet behöva paras ihop. Gör så här:

1. Ta ner larmenheten från hållaren.
2. Använd t.ex. en smal skruvmejsel och tryck försiktigt ner knappen för att para ihop larmenhet och fjärrkontroll. Knappen sitter långt ner i det lilla hålet märkt [LEARN] på baksidan av larmenheten. Knappen går lätt att trycka ner och ska bara tryckas ner ungefär 1 mm (det klickar till när knappen trycks in).
3. LED-indikatorn blinkar vilket indikerar att larmenheten är redo att paras ihop med fjärrkontrollen.
4. Tryck på valfri knapp på fjärrkontrollen. Larmenheten avger ett pip ljud vilket indikerar att enheterna har kontakt med varandra igen.

## Avkänningsområde

Skissen visar det ungefärliga avkänningsområdet under normala omständigheter.



## Batteristatus

- LED-indikatorn blinkar när batterierna börjar bli förbrukade. Den blinkar långsammare än den gör under de 45 sekunder när larmet ska aktiveras.
- Byt omedelbart batterier när detta inträffar.

## Skötsel och underhåll

### Rengöring

Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

### Batterier

- Ta för vana att byta batterierna varje halvår.
- Blanda inte gamla och nya batterier.
- Byt alla batterier samtidigt.
- Byt omedelbart ut helt urladdade batterier.
- Ta ur alla batterier om larmet och fjärrkontrollen inte ska användas under en längre period.

## Felsökningschema

Fjärrkontrollen fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fjärrkontrollens batterier är förbrukade.</li><li>• Fjärrkontrollen pekar inte rakt mot eller befinner sig för långt ifrån larmet.</li><li>• Något hinder finns mellan fjärrkontroll och larm (vägg, möbel etc.)</li><li>• Enheterna behöver paras ihop (se avsnitt <i>Aktivering av larm</i> ovan).</li></ul>
Larmet utlöses inte.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Larmenhetens batterier är förbrukade.</li></ul>
Falsklarm utlöses.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Larmenheten är felaktigt placerad, t.ex. i direkt solljus eller ovanför ett element.</li></ul>

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

### Larmenhet

<b>Batterier</b>	3 x AA/LR6
<b>Larmlägen</b>	Alarm- eller ringsignal
<b>Ljudnivå</b>	Alarmsignal > 110 dB, ringsignal > 90 dB
<b>Avkänningsområde</b>	> 3 m, 360° horisontellt, ca 110° vertikalt

### Fjärrkontroll

<b>Batteri</b>	1 x CR2032, 3 V
<b>Max avstånd till larmenhet</b>	6 m / 20 ft
<b>Max vinkel mot huvudenhet</b>	60°

# Bevegelsesalarm 360° med fjær

Art.nr. 36-4783 Modell ST-18P

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

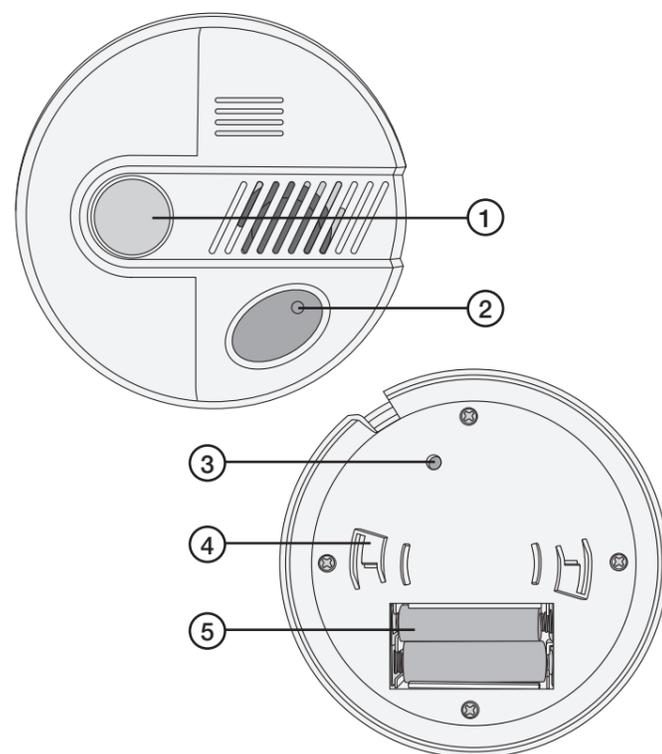
## Sikkerhet

- Ikke utsett deg for alarmsignaler over lengre tid, da det kan føre til hørselsskader.
- Utsett ikke alarmerheten for slag og støt.

## Produktbeskrivelse

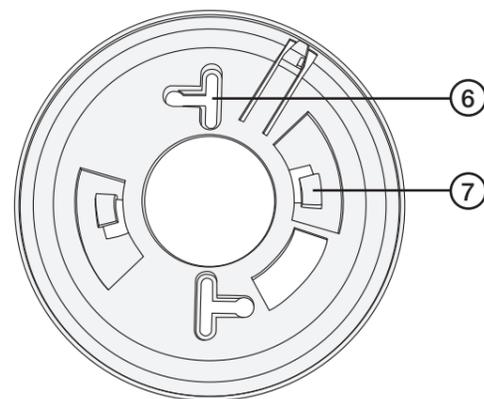
Bevegelsesalarm som detekterer varme i bevegelse, som f.eks. mennesker som kommer inn i detekteringsområdet. Alarmen har en såkalt passiv infrarød bevegelsessensor som registrerer varme i form av den infrarøde strålingen som mennesker og dyr utstråler.

## Alarmerheten



1. Bevegelsesdetektor
2. LED-indikator
3. [LEARN] Knapp for å lenke alarmerheten og fjernkontroll.
4. Feste for holder
5. Batteriluke

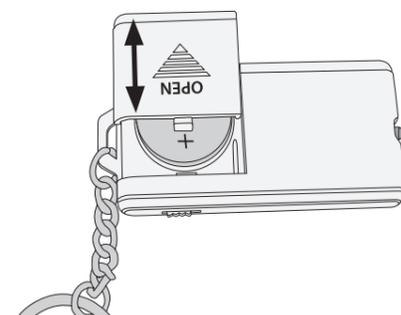
## Holder



6. Hull til skrue mot tak
7. Holder for alarmerheten

## Fjernkontroll

1. Skyv fjernkontrollens batterilokk opp og sett i ett batteri (1 x CR2032).
2. Pass på at batteriets plusspol blir liggende oppover mot lokket.
3. Steng lokket.



## Montering

1. Skru alarmerhetens holder opp i taket. Passende høyde for å oppnå beste effekt er 2–3 meter. Bruk de medfølgende skruene hvis det er et trestak. Dersom materialet i taket er betong, gips eller mykere plater benyttes de medfølgende skruene og pluggene.
2. Alarmen plasseres på holderen og skrues medurs for at den skal låses fast.

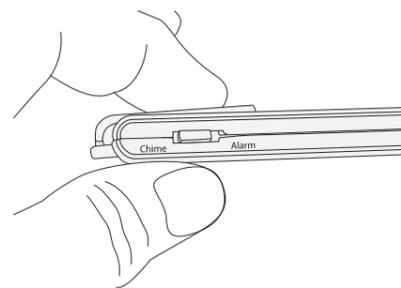
### Obs!

- Alarmerheten må ikke monteres på plasser hvor det er produkter som avgir varme innen detekteringsområdet. Dette gjelder f.eks. luftkondisjonering, kjøleskap, ovner eller komfyrer.
- Alarmerheten skal ikke monteres slik at den utsettes for direkte sollys over tid.
- Alarmerheten registrerer også husdyr og bør derfor ikke plasseres på steder hvor husdyr oppholder seg.
- Alarmerheten er kun beregnet for innendørs bruk.

## Bruk

### Alarm- eller ringesignalmodus

Fjernkontrollen har en skyvebryter på innsiden for valg av alarm- eller ringesignal.



### Alarmmodus

- Hvis bevegelse registreres når den er innstilt på alarmmodus vil ikke alarmerheten varsle umiddelbart. Det er en forsinkelse på 30 sekunder for at alarmerheten skal kunne deaktiveres med fjernkontrollen uten at alarmerheten rekker å alarmere.
- Hvis ikke alarmerheten deaktiveres innen 30 sekunder vil den varsle med full kraft.

### Ringesignalmodus

- Hvis en bevegelse detekteres mens apparatet står innstilt i ringesignalmodus vil alarmerheten umiddelbart avgir ringesignal. Her er det ikke lagt inn noen forsinkelse.
- Når ringesignalet er blitt aktivert en gang kan det ikke aktiveres igjen før etter noen sekunder. Dette for at den ikke skal ringe kontinuerlig dersom noen blir stående innenfor detekteringsområdet.

### Aktivering av alarm

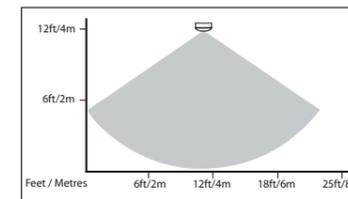
1. Plasser 3 stk. AA/LR6-batterier i alarmerhetens batteriholder. Bruk kun alkaliske (ikke ladbare) batterier. Plasser batteriene slik at plusspolen (+) sitter riktig vei i holderen (se bildet under avsnittet *Produktbeskrivelse*).
2. Trykk på [ARM] på fjernkontrollen. Alarmerheten aktiveres i den modusen (ringe- eller alarmmodus) som er valgt på fjernkontrollen.
3. Hvis type alarm er valgt vil alarmerhetens LED-indikator blinke i 45 sekunder. Alarmerheten avgir deretter et pipesignal som indikerer at alarmerheten er aktivert.
4. Hvis ringesignal er valgt vil alarmerheten aktiveres umiddelbart.

**Obs!** Hvis man ikke får fjernkontrollen til å fungere selv om batteriene er nye, kan det hende at fjernkontroll og alarmerheten på kobles opp mot hverandre på nytt. Gjør da slik:

1. Ta alarmerheten ned fra holderen.
2. Bruk f.eks. et smalt skrujern og press knappen forsiktig inn for å lenke alarmerheten og fjernkontroll sammen. Knappen sitter i det lille hullet som er merket med [LEARN] på alarmerhetens bakside. Knappen er enkel å trykke inn og skal kun trykkes ca. 1 mm ned. Et klikk høres.
3. Når LED-indikatoren blinker indikerer den at alarmerheten er klar for paring med fjernkontrollen.
4. Trykk på valgfri knapp på fjernkontrollen. Alarmerheten avgir en pipelyd som indikerer at enhetene har kontakt med hverandre igjen.

## Rekkevidde

Skissen viser den omtrentlige rekkevidden ved normale forhold.



## Batteristatus

- LED-indikatoren blinker når batteriene begynner å bli utbrukte. Den blinker saktere enn det den gjør i løpet av de 45 sekundene når alarmerheten skal aktiveres.
- Skift batterier umiddelbart når dette skjer.

## Stell og vedlikehold

### Rengjøring

Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk kun et mildt rengjøringsmiddel og aldri løsningsmiddel eller etsende kjemikalier.

### Batterier

- Batteriene bør skiftes hvert halvår.
- Bland aldri nye og gamle batterier.
- Skift alle batterier samtidig.
- Batterier som er utladet må skiftes umiddelbart.
- Ta alltid ut batteriene når alarm og fjernkontrollen ikke skal brukes på en stund.

## Feilsøking

Fjernkontrollen fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Batteriene er utbrukte.</li> <li>Fjernkontrollen peker ikke rett mot alarmerheten eller er for langt unna.</li> <li>Det er hindringer mellom fjernkontroll og alarm (vegg, møbler etc.)</li> <li>Enheterne må pares (se avsnittet <i>Aktivering av alarm</i>).</li> </ul>
Alarmerheten utløses ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Batteriene er utbrukte.</li> </ul>
Falsk alarm utløses.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alarmerheten er plassert feil, f.eks. i direkte sollys eller rett over et varmeelement.</li> </ul>

## Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

### Alarmerheten

<b>Batterier</b>	3 x AA/LR6-batterier
<b>Alarmmodus</b>	Ringesignal eller alarm.
<b>Lydnivå</b>	Alarmsignal >110 dB, ringesignal > 90 dB
<b>Deteksjonsområde</b>	> 3 m, 360° horisontalt, ca. 110° vertikalt

### Fjernkontroll

<b>Batteri</b>	1 x CR2032 (3 V)
<b>Maks avstand til alarmerheten</b>	6 m / 20 ft
<b>Maks vinkel mot hovedenhet</b>	60°

# Liiketunnistin 360°, jossa kaukosäädin

Tuotenro 36-4783 Malli ST-18P

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

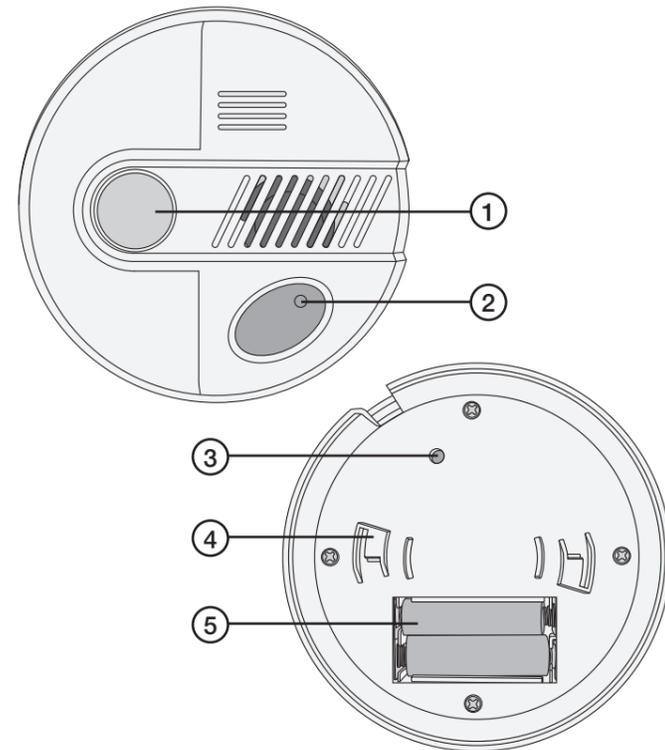
## Turvallisuus

- Älä altista itseäsi hälytysäänelle pitkäaikaisesti, sillä se saattaa aiheuttaa kuulovaurioita.
- Älä altista hälytinsäätimelle iskuille tai tärähdyksille.

## Tuotekuvaus

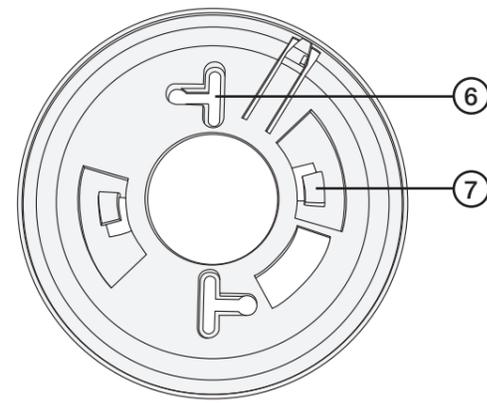
Liiketunnistin, joka tunnistaa lämmön liikkeen, esimerkiksi kun ihminen liikkuu tunnistusalueella. Tunnistimessa on ns. passiivinen infrapunaliiketunnistin, joka tunnistaa lämmön ihmisten ja eläinten liikkeistä infrapunasäteilynä.

## Hälytinsäädin



- Liiketunnistin
- LED-merkkivalo
- [LEARN] Painike, jota painamalla liitetään yhteen hälytinsäädin ja kaukosäädin
- Kiinnike pidikkeelle
- Paristolokero

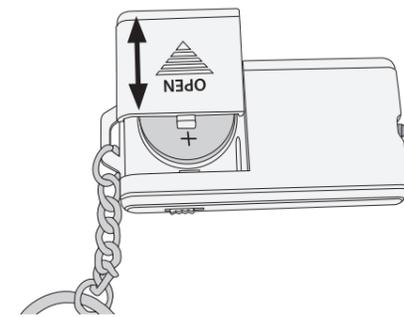
## Pidike



- Reikä kattoon kiinnitettävää ruuvia varten
- Hälytinsäädin pidike

## Kaukosäädin

- Avaa kaukosäätimen paristolokero ja aseta lokeroon paristo (1 kpl CR2032).
- Varmista, että pariston plus-puoli on ylöspäin, kohti luukkuja.
- Sulje luukku.



## Asennus

- Ruuvaa tunnistimen pidike kattoon. Sopiva korkeus parhaan tuloksen saavuttamiseksi on 2–3 m. Käytä pakkauksen sisältämiä ruuveja, jos katto on puuta. Käytä myös tulppia, jos katto on betonia, kipsiä tai pehmeämpää levyateriaalia.
- Aseta tunnistin pidikkeeseen ja kierrä myötäpäivään, jotta se kiinnittyy paikoilleen.

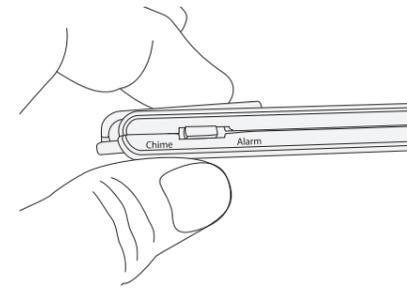
### Huom.!

- Älä sijoita tunnistinta siten, että tunnistusalueella on ympäristöä lämmittäviä tai jäädyttäviä esineitä, kuten ilmastointilaitte, jääkaappi, uuni tai liesi.
- Älä asenna tunnistinta paikkaan, jossa se altistuu suoralle auringonvalolle pitkän aikaa.
- Tunnistin voi tunnistaa lemmikkieläimiä, joten älä sijoita sitä paikkaan, jonka läheisyydessä liikkuu usein lemmikkieläimiä.
- Hälyttimen saa asentaa ainoastaan sisätiloihin.

## Käyttö

### Hälytys- tai merkkiäänitila

Kaukosäätimessä on sivulla valitsin, jolla voi valita hälytys- tai merkkiäänien.



### Hälytystila

- Kun laite havaitsee liikettä hälytystilassa, hälytysääni ei ala soida välittömästi. Tunnistimessa on 30 sekunnin viive, jotta hälytys voidaan sammuttaa kaukosäätimellä, ennen kuin hälytysääni ehtii soida.
- Jos hälytystä ei sammuteta 30 sekunnin kuluessa, se alkaa soida täydellä teholla.

### Merkkiäänitila

- Kun laite havaitsee liikettä merkkiäänitilassa, hälytinsäädin kuuluu välittömästi merkkiääniä. Ei viivettä tunnistimessa.
- Kun merkkiääni on aktivoitu yhden kerran, se soi uudelleen vasta muutaman sekunnin jälkeen. Tämä toiminto estää laitteen jatkuvan soimisen siinä tapauksessa, että joku jää seisomaan tunnistusalueelle.

### Tunnistimen aktivointi

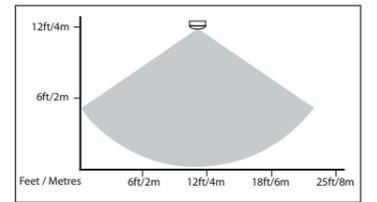
- Aseta paristot (3 kpl AA/LR6) hälytinsäädin. Käytä ainoastaan alkaliparistoja. Aseta paristot siten, että pariston plusnapa (+) osuu oikeaan kohtaan paristolokeroon (ks. kuva Tuotekuvaus-kohdan alla).
- Paina kaukosäätimen painiketta [ARM]. Tunnistin aktivoituu siinä tilassa (merkki- tai hälytysääni), joka on valittu kaukosäätimellä.
- Jos hälytysääni on valittu, tunnistimen LED-merkkivalo vilkkuu 45 sekunnin ajan. Tämän jälkeen hälytinsäädin kuuluu piip-ääni, joka ilmoittaa, että tunnistin on aktivoitu.
- Jos merkkiääni on valittu, tunnistin aktivoituu välittömästi.

**Huom.!** Jos kaukosäädin ei vaikuta toimivan siitä huolimatta, että paristot ovat uusia, kaukosäädin ja hälytinsäädin saattavat vaatia parittamista. Toimi näin:

- Irrota hälytinsäädin pidikkeestä.
- Käytä esim. kapeaa ruuvitalttaa ja paina painike varovasti pohjaan parittaaksesi hälytinsäädin ja kaukosäätimen. Painike on syvällä pienessä reiässä, jossa on merkintä [LEARN] hälytinsäädin takapuolella. Painike on helppo painaa pohjaan ja sitä painetaan vain noin 1 mm (se napsahtaa pohjaan painettaessa).
- LED-merkkivalo vilkkuu merkinä siitä, että hälytinsäädin on valmis paritettavaksi kaukosäätimen kanssa.
- Paina mitä tahansa kaukosäätimen painiketta. Hälytinsäädin kuuluu piip-ääni, joka ilmoittaa että yksiköt ovat jälleen yhteydessä toisiinsa.

## Tunnistusalue

Kaavio kuvaa tunnistusalueita normaaliolosuhteissa.



## Paristojen tila

- LED-merkkivalo vilkkuu, kun paristot ovat lähes loppuun kuluneet. Se vilkkuu hitaammin kuin silloin kun tunnistin aktivoituu 45 sekunnin aikana.
- Jos näin tapahtuu, vaihda paristot välittömästi.

## Huolto ja ylläpito

### Puhdistus

Puhdista laite kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta, älä koskaan käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.

### Paristot

- Ota tavaksi vaihtaa paristot kerran puolessa vuodessa.
- Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja yhdessä.
- Vaihda kaikki paristot kerralla.
- Vaihda välittömästi loppuun käytetyt paristot.
- Poista kaikki paristot, jos tunnistin ja kaukosäädin ovat pitkään käyttämättä.

## Vianhakutaulukko

Kaukosäädin ei toimi.	<ul style="list-style-type: none"><li>Kaukosäätimen paristot ovat loppuun kuluneet.</li><li>Kaukosäädin ei osoita suoraan tunnistimeen tai se on liian kaukana tunnistimesta.</li><li>Kaukosäätimen ja tunnistimen välillä on näköeste (seinä, huonekalu tms.).</li><li>Yksiköt on paritettava (ks. yllä oleva kohta <i>Tunnistimen aktivointi</i>).</li></ul>
Hälytys ei laukea.	<ul style="list-style-type: none"><li>Hälytinsäädin paristot ovat loppuun kuluneet.</li></ul>
Väärä hälytys laukeaa.	<ul style="list-style-type: none"><li>Hälytinsäädin on sijoitettu väärin, esim. suoraan auringonvaloon tai lämpöpatterin yläpuolelle.</li></ul>

## Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

## Tekniset tiedot

### Hälytinsäädin

Paristot	3 kpl AA/LR6
Hälytystilat	Hälytys- tai merkkiäänitila
Äänenvoimakkuuden taso	Hälytysääni >110 dB, merkkiääni > 90 dB
Tunnistusalue	> 3 m, 360° vaakatasossa, noin 110° pystysuunnassa

### Kaukosäädin

Paristot	1 kpl CR2032, 3 V
Maksimietäisyys hälytinsäädin	6 m
Maksimikulma pääyksikköön nähden	60°

# Alarm-Bewegungsmelder 360° mit Fernbedienung

Art.Nr. 36-4783 Modell ST-18P

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

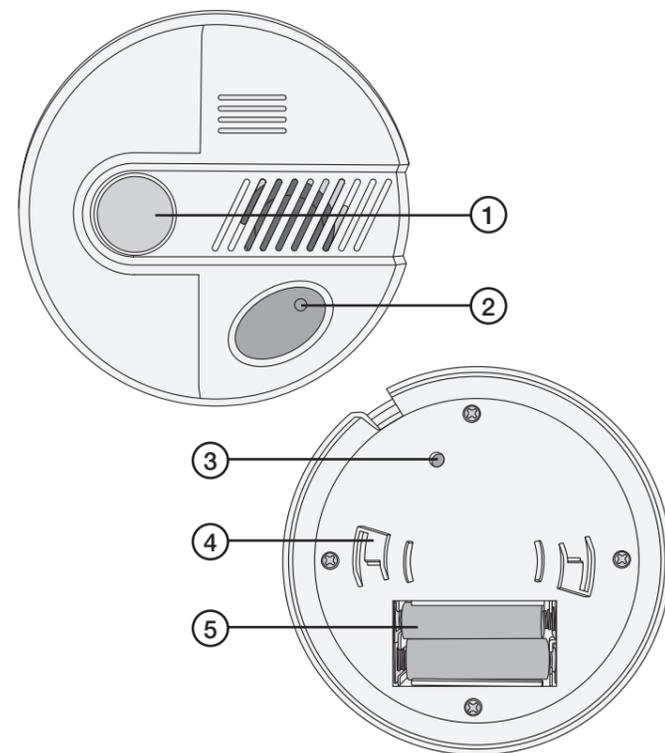
## Sicherheitshinweise

- Es ist zu vermeiden, sich dem Alarmsignal längere Zeit auszusetzen, da sonst Gehörschäden drohen.
- Den Bewegungsmelder nicht Stößen und Vibrationen aussetzen.

## Produktbeschreibung

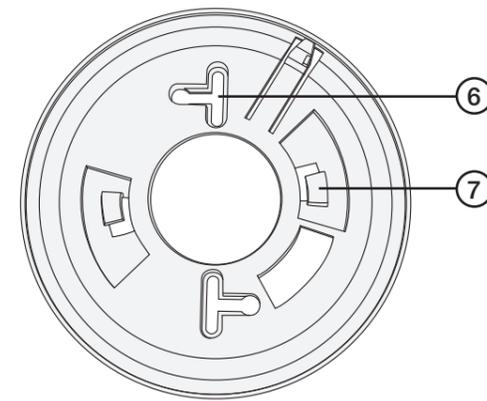
Alarm-Bewegungsmelder, der Wärme in Bewegung erfasst, beispielsweise Menschen, die in den Erfassungsbereich hineinkommen. Der Alarm-Bewegungsmelder hat einen sogenannten passiven Bewegungssensor, der Wärme in Form von Infrarotstrahlung, wie sie alle Menschen und Tiere abstrahlen, erfasst.

## Bewegungsmelder



1. Bewegungssensor
2. LED-Anzeige
3. [ LEARN ] Taste zum Synchronisieren von Bewegungsmelder und Fernbedienung
4. Befestigungen für Halterung
5. Batteriefachabdeckung

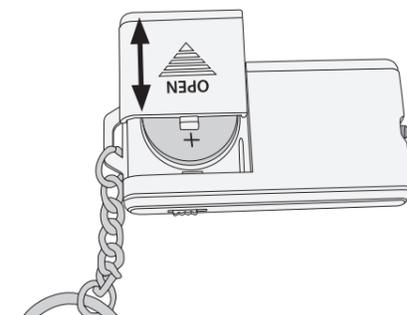
## Halterung



6. Bohrung zum Anschrauben an der Decke
7. Halterung für Bewegungsmelder

## Fernbedienung

1. Batteriefachabdeckung aufschieben und eine Batterie (1 x CR2032) einlegen.
2. Sicherstellen, dass das Pluszeichen an der Batterie nach oben zeigt.
3. Batteriefachabdeckung schließen.



## Montage

1. Die Halterung des Bewegungsmelders an die Decke schrauben. Eine geeignete Höhe für optimale Funktion ist 2-3 m. Bei Holzdecken die mitgelieferten Schrauben verwenden. Bei Decken aus Beton, Gips oder weicheren Platten sind außerdem die Dübel zu verwenden.
2. Den Bewegungsmelder in die Halterung setzen und durch Drehen im Uhrzeigersinn verriegeln.

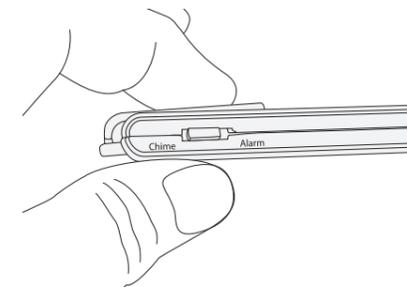
## Achtung:

- Den Bewegungsmelder nicht so montieren, dass sich im Erfassungsbereich Geräte befinden, die Wärme oder Kälte abgeben, beispielsweise Klimaanlage, Kühlschränke, Brenner oder Herde.
- Den Bewegungsmelder nicht so montieren, dass er längere Zeit direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Der Bewegungsmelder erfasst auch Haustiere, daher den Bewegungsmelder nicht in Bereichen anbringen, in denen sich Haustiere häufig aufhalten.
- Der Bewegungsmelder darf nur in Innenräumen montiert werden.

## Bedienung

### Alarm- oder Meldebetrieb

Die Fernbedienung weist an der Seite einen Schieber zur Wahl von Alarmsignal oder Meldesignal auf.



### Alarmbetrieb

- Wird im Alarmbetrieb eine Bewegung erkannt, wird nicht sofort ein Alarmsignal ausgelöst. Es ist eine Verzögerungszeit von 30 Sekunden eingebaut, in welcher der Bewegungsmelder mit der Fernbedienung unscharf geschaltet werden kann, bevor das Alarmsignal ertönt.
- Wird der Bewegungsmelder in diesen 30 Sekunden nicht unscharf geschaltet, ertönt das Alarmsignal in voller Lautstärke.

### Meldebetrieb

- Wird im Meldebetrieb eine Bewegung registriert, ertönt sofort ein Meldesignal. Keine Verzögerungszeit.
- Wurde das Meldesignal ausgelöst, ertönt es erst wieder nach einigen Sekunden Unterbrechung. Hierdurch wird ein ununterbrochenes Meldesignal vermieden, falls jemand im Erfassungsbereich stehen bleibt.

### Scharfschaltung des Bewegungsmelders

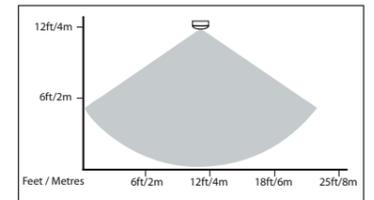
1. Batterien (3 x AA/LR6) in den Bewegungsmelder einlegen. Nur alkalische (nicht aufladbare) Batterien verwenden. Bei Einlegen der Batterien auf die korrekte Position der Pole achten (siehe Abbildung im Abschnitt *Produktbeschreibung*).
2. Taste [ ARM ] an der Fernbedienung drücken. Der Bewegungsmelder wird in der an der Fernbedienung eingestellten Betriebsart (Signal- oder Alarmbetrieb) scharf geschaltet.
3. Ist Alarmbetrieb gewählt, blinkt die LED-Anzeige des Bewegungsmelders 45 Sekunden lang. Dann ertönt am Bewegungsmelder ein Pfeifton, mit dem das Scharfschalten des Bewegungsmelders signalisiert wird.
4. Ist Meldebetrieb gewählt, wird der Bewegungsmelder sofort scharf geschaltet.

**Achtung:** Wenn die Fernbedienung trotz neuer Batterien scheinbar nicht funktioniert, müssen Fernbedienung und Bewegungsmelder eventuell synchronisiert werden. Vorgehensweise:

1. Den Bewegungsmelder aus der Halterung nehmen.
2. Die Taste zum Synchronisieren von Bewegungsmelder und Fernbedienung z.B. mit einem Schraubenzieher vorsichtig eindrücken. Die Taste befindet sich versenkt in der kleinen Öffnung mit der Kennzeichnung [ LEARN ] an der Rückseite des Bewegungsmelders. Die Taste lässt sich leicht betätigen und ist nur 1 mm tief zu drücken (beim Drücken der Taste ist ein Klicken zu hören).
3. Die LED-Anzeige blinkt und signalisiert, dass der Bewegungsmelder zur Synchronisation mit der Fernbedienung bereit ist.
4. An der Fernbedienung eine beliebige Taste drücken. Am Bewegungsmelder ertönt ein Pfeifton, der signalisiert, dass die Einheiten miteinander verbunden sind.

## Erfassungsbereich

Die nachfolgende Skizze verdeutlicht den ungefähren Erfassungsbereich bei normalen Bedingungen.



## Batterieladezustand

- Wenn die Batterien schwächer werden, blinkt die LED-Anzeige. Dabei ist das Blinken langsamer als während der 45 Sekunden beim Scharfschalten des Bewegungsmelders.
- Die Batterien sind umgehend auszuwechseln.

## Pflege und Wartung

### Reinigung

Das Produkt mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen. Dabei ein mildes Reinigungsmittel verwenden, niemals Lösungsmittel oder ätzende Chemikalien.

### Batterien

- Die Batterien vorsorglich jedes halbe Jahr auswechseln.
- Alte und neue Batterien dürfen nicht gemischt verwendet werden.
- Immer alle Batterien gleichzeitig auswechseln.
- Vollständig entladene Batterien sofort auswechseln.
- Bei längerer Nichtbenutzung der Fernbedienung und des Bewegungsmelders alle Batterien entnehmen.

## Fehlersuche

Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Batterien der Fernbedienung sind verbraucht.</li> <li>• Die Fernbedienung ist nicht gerade ausgerichtet oder ist zu weit vom Bewegungsmelder entfernt.</li> <li>• Zwischen Fernbedienung und Bewegungsmelder befindet sich ein Hindernis (Wand, Möbel etc.).</li> <li>• Die Einheiten müssen synchronisiert werden (siehe Abschnitt <i>Scharfschaltung des Bewegungsmelders</i>).</li> </ul>
Der Bewegungsmelder reagiert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Batterien des Bewegungsmelders sind verbraucht.</li> </ul>
Es wird Falschalarm ausgelöst.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Bewegungsmelder ist falsch platziert, z. B. in direktem Sonnenlicht oder über einem Heizkörper.</li> </ul>

## Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

## Technische Daten

### Bewegungsmelder

<b>Batterien</b>	3 x AA/LR6
<b>Betriebsarten</b>	Alarm- oder Meldebetrieb
<b>Geräuschpegel</b>	Alarmsignal > 110 dB, Meldesignal > 90 dB
<b>Erfassungsbereich</b>	> 3 m, 360° horizontal, ca. 110° vertikal

### Fernbedienung

<b>Batterie</b>	1 x CR2032, 3 V
<b>Max. Abstand zum Bewegungsmelder</b>	6 m / 20 ft
<b>Max. Winkel zur Haupteinheit</b>	60°